

pešpoot

Fusweg. stesá, péjshpoot. semita, trames, via.

HIPOLIT: Dict. II, 67

pæspot

Steig, fusweg. stesá, péjshpoot, pohójen poot.
Callis, semita, via trita.

HIPOLIT: Dict. II, 185

pešpoot

Pfad, fusweg. gas, pohójen poot, ftesà, pejsh-
poot. Callis.

HIPOLIT: Dict. II, 140

pešpot

Callis, fustfad. gaf, pešpot, herá.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 78

pěšpoot

Semita, fusweg, schmaler weg. stefà, pěshpoot,
tefsàn poot.

peštvina

Peditatus, fusvolck. péjshzi, ali v'pejsh
hodeózhí fholnérji: péjshtvu, péjshtvina.

peštvo
u

Peditatus, fusvolck. péjshzi, ali v'pejsh
hodeózhí fholnéerji: péjshtvu, péjshtvina.

pet. 5ter.

Deuteronomium, das fünfte buch Mose. to
pete bukve mójsefove.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) , 185

pet

Quingue. fünf. pet.

HIPOLIT: Dict. I, 539

pet

Tetrobulum, 5 Kreüzer, pet Präxerjov.

HIPOLIT: Dict. I, 666

pet

Pentapharmacum, ein arzney von 5 stucken. éna
arznýa od pet stúkov naprávlena.

pet

Olympias, olympiasspiel, oder Turnier. ygrà
ali turnírajne na kóynu. Item fünf Jahr. en
zhas od pétih lejt, pet lejt.

pet

Pentadoron, da in allweg fünf Zwerch hand
hat. vse kar imà pet málih pédnov.

pet

Pafsus, schritt, ein mas von 5 schuchen. en
stop, stópik, éna stópínla, en korák. ena méra
od pet shúlinou, ali zhéulou. ein Pass. Pass-
brief. en pafs, tesnóba te zéjste. en pafsa-
pòrt, en páfsni lyst.

pet

Pentapolis, ein land von 5 Stätten. éna
defhélla od pet mest.

pet

Pentathlus, fechter in 5 arten. en féhtar,
katéri se fna na pet vífh ali sheg féhtati.

pet

Pentathlus, fechter in 5 arten. en féhtar,
katéri se fna na pet vífh ali sheg féhtati.

pet

Pentiremis, ein schiff mit 5 ruderen auf jedem
Ziehbanck. éna bárka is petéjmi veslámi na vsáki
stráni.

pet

Quinquennium, fünf-jähr. pet lebt.

HIPOLIT: Dict. I, 540

pet

Acini: fünfund fünf. pet iam pet.

HIPOLIT: Dict. I / 529

pet

Cum. Adv.

jam Anni quingue sunt, cum hoc accidit. es
seind jent fünf Jahr, da solliches geschehen ist.
refhe je pet lejt, nar se je letú fegodilu.

pet

Ditto,
distans ab urbe 5 millia passuum. 5 tausend
schritt von der statt entlegen reyn. pet tausent
noráron od meftr edlöshen bití.

pet

Sexantarius, von vier lot. od pet lótv.

HIPOLIT: Dict. I, 604

pet

Bellatrix, ein zänkisches weib. ena ardráuska
shena, godernáufhiza, ardrávfhiza, katéra je huda
ku pet hudízhou.

pet

Chamaenelon, fünffinger Kraut. pet perstou
Sé'lisrhe.

Suppl. ii, 3

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~)

pet

Quinquemebris, fünfmonat alt. pet
weissou star.

HIPOLIT: Dict. I, 540

pet

Quinquatria, ein fest Palladis, so fünf tag
lang gewähret. en práfnik, ali s'hodíszhe,
katéru je pet dni tarpélu.

HIPOLIT: Dict. I, 539

pet

Quingueprimi, die fünf ältesten im Rath.
ti pet nar stárischi v' Ráthu.

HIPOLIT: Dict. I . 540

pet

Quinarius, fünfzellig, die fünfte Zahl begreifend. kar se pet shtéje, ali pétu shtivéjne sapopáde: petastivílen, peták, petíza.

pet

Luftrum, höle vnd leger der wilden Thieren.
hurenhaus, fünfjährige Zeit. lúknia, berlög,
jáma, inu lefhíszhe te divjázhine. ku[r]bárska
hísha: en zhafs od pet lejt: petaléjtni zhafs,
pet lejt.

pet

Quimatus, fönfjährlg alter. stárost per
pétih léjtih.

pet

Quincuncialis,
quincuncialis herba. énu féliszhe, ali tráva
pet pálzou vífsóka.

Op.: Nemškega besedila ni.

pet

Quincuplex, fünfältig. v' pet Gubij,
petagub, petgubast.

HIPOLIT: Dict. I, 539

pet

Quincunx, fünf Thesen, das ist io lob.
pet vork, ali d'isset l'otau. die
form eines V. so fünf bedeuten. éna plüde
V natéra pet poméjini.

HIPOLIT: Dict. I, 539 7

pet

Quincuncialis, fünf Zoll hoch. pet rölon
wifsoh.

HIPOLIT: Dict. I, 539

pet

Quinguelibralis, fünfzig. pet fünfou
na vago, pet librix vagojant.

HIPOLIT: Dict. I, 539

pet

Quinqueviratus, amt der fünf männern. slufhbà
inu oblàst tih pet mofhòv.

pet

Quinquennalia, spiel, so alle fünf Jahr gehalten wird. en ygrà, ali Comédia, katéra vsáke pet lejt énkkrat se darfhý.

pet

Quinqueremis, ein schiff mit fünf ruderbänken.
éna ládja, ali bárka is pet veslámi, ali veslau-
skimi zígarskimi klopmy.

pet

Quinquennis, fünfjährig. petaléjtski, petaléjtni, pet lejt star.

pet

Quincunx, 3. Zins, da man fünf von 100 nimt.
en zhinsh, kadar se pet od stu vřáme.

pet

Quincunx, fünf Vnzen, das ist 10 lot. pet
vnzh, ali défset lótu. die form eines V. so
fünf bedeuten. éna klúka V katéra pet poméjní.

pet

Quinquennialis, fünfjährig. pet lebt star,
petalejtex, pet lebt tarpèrh.

HIPOLIT: Dict. I, 5240

pet

Nudius quintus. vor 5 tagen. pred petéjmi
dnévi.

HIPOLIT: Dict. I , 394

pet

Quinquepartitus, in fünf getheilt. na pet
déjlou re'dilèn.

pet

Quinquepartito. Adv. in fünf theil. na pet
déjlou.

HIPOLIT: Dict. I

, 540

pet

Quinus, fünf. pet, ali ta peti.

HIPOLIT: Dict. I , 540

pet

Quinquies. Adv. fünfmal. pétkrat, pet fártov.

pet

Quingae. fünf. pet. 5.

HIPOLIT, Dict: .
Nomina numeralia, 7
consangvinitas

pet

Fünf. pet. quinque.

pet

et V. saeculares. Rex Bohemiae Archipincerna Dux
Bavariae Archi-Dapifer Dux saxoniae Archimarscha-
llus, Marchio brandenburgensis Archi-Camerarius et
Comes Palatinus Archi-Thesaurarius. Vnd fünff welt-
liche der könig in Böhheim Erzschenck der herzog in
Bairn Erz-Truchuf der herzog in Sachsen Erz-Mar-
schall der Margraf Von Brandenburg Erz-kammerer, Vnd
der Pfalzgraf Erz Schazmeister. inu pet deshelskih
pemski krajl Cefsárski Natákaviz herzog v'parski
deshéli Cefs. Trúshar Herzog v'saxónji Cefs. Mar-
schall, marchgraff s'brandeburga Cefsárski vigshi
kâmerling inu pfalzgraff, Cefsárski sházmaster.

HIPOLIT. Dict. 7

Orbis pictus,

62

pet

Terrae globus Distribuitur in zonas quinque: quarum
duae frigidae sunt inhabitabiles, Duae Temperatae
et Torrida habitantur. die Erdkugel wird getheilet
in fünf Erdstriche: deren Zween kalte, seind Un-
bewohnbar; Zween gemässigte Vnd der hizige werden
bewohnt. Ta gruzha te semljé se resdily v'pet po-
semelskih okúliz katerih dvej se mársle v'katérah
se nemóre prebívati; dvej smafne inu ona fylnu
vrozha, v'katérah se prebiva.

pet

Grosch ein münz. en grofh, pet qvatrinou.
Duodenardus, solidus. vulgo Grofsus.

HIPOLIT: Dict. II, 81

pet

Lehen, Zweymal fünf. desbet, dradrat pet.
decem.

HIPOLIT: Dict. II, 241

pet

Wucher, da man fünf Von hunder [t] gibt. dobi-
zhek, ali uhèrnía pet od ftu. ufura quincunx.

pet

Externi sensus sunt quinque: Aeusserliche Sinnen seind fünffe: svunájnih pozhútkou so pet:

pet

Sunt ergo hi quinque sensus: seind also diese
fünff Sinne: so tedaj letih pet pozhútkov:

pet

et quinque Canales spiritum^u, ad movenda membra.
Vnd fünff leittröhren der lebensgeister, Zu be-
wegen die glieder. inu pet rórkou tih shiveó-
zhik duhóv, h'gibájniu tih glidou.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 15

pet

Fünf Jahr. pet lept. quingvennium.

HIPOLIT: Dict. II, 65

pet

je fünf. pet-inu pet. quinc.

HIPOLIT: Dict. II, 65

pet

Pythagoras, ein philofophus, dessen Lehrjunger
fünf Jahre schweigend Zuhören müsten. en philo-
fophus, katériga vuzhniki so pet lejt molzhézhí
mogli níega poflúfhati.

HIPOLIT, Dict? 17
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

pet

Quini; ae, a. Je fünf. pet in ped, petru
in petru.

HIPOLIT, Dict:
Nomina numeralia, 4
consangvinitas

pet

Fünf manat alt. pet mejsrou star. quinque.
mestris.

HIPOLIT: Dict. II, 65

pet

fünf Bücher Moysis. pet bûqu moysesovih.
pentateuchus, quinque libri moysis.

HIPOLIT: Dict. II, 65 2

pet

Zu Vier, fünf etc. stimmen singen. fhtiri ali pet
inu vezh fhtim pejti. symphonia canere.

pet

Quinguis mille. fünftausent. pet jéséron. 5000.

HIPOLIT, Dict:
Nomina numeralia, 3
consangvinitas

pet

(:quorum quisque faci XV. milliaria germanica:) feu
V. MCCCC. milliarium. (der Jeder machet funffzehen
Teutsche meilen:) oder fünfftausend fünffhundert;
400 maylen (:katerih [= shtabàl] slejdna stury
petnájst myl némshkih tu je pettaushent stiristu;
400 myl

pet

Zins, da man 5 Von loo gibt. zhinsh, Interé'se,
uhèr, kir se pet ad ftu dája. quincunxufura.

pet

Extremitas est pollex Cum quatuor digitis Indice, medio, annulari, et auriculari das Eusserste ist der daum; mit den Vier fingern, dem Zeiger, Mittelfinger, Goldfinger, Vnd ohrfinger. tu púflednu na roki je ta palz s'petejmi pèrftmi, kokèr je kasávník, fréjdník slatapèrftník, inu ufhésník.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 14